

**TRANSFORMASI SASTRA DARI BIOGRAFI *SEABAD ISMAIL MARZUKI: SENANDUNG MELINTAS ZAMAN* KARYA NINOK LEKSONO KE DALAM DRAMA MUSIKAL *PAYUNG FANTASI* KARYA GARIN NUGROHO SEBAGAI ALTERNATIF BAHAN AJAR DRAMA DI KELAS XI SMA KURIKULUM MERDEKA**

oleh

**Lukman Hakim**

**195030078**

**ABSTRAK**

Transformasi sastra merupakan salah satu cara yang dapat dilakukan untuk memperkaya bentuk sastra agar terus berkembang tanpa meninggalkan esensi dari bentuk awal. Selain itu, kegiatan penyaduran terhadap karya sastra dapat dijadikan acuan materi ajar bagi peserta didik dan pendidik dalam proses pembelajaran untuk menumbuhkan kreativitas sastra di sekolah. Berdasarkan hal tersebut, penelitian ini bertujuan untuk memaparkan proses transformasi sastra dari biografi *Seabad Ismail Marzuki: Senandung Melintas Zaman* karya Ninok Leksono ke dalam drama musikal *Payung Fantasi* karya Garin Nugroho dan pemanfaatannya sebagai alternatif bahan ajar drama di SMA kelas XI kurikulum merdeka. Penelitian ini menggunakan metode kualitatif deskriptif. Penulis mengumpulkan data dengan cara observasi terhadap sumber data yang dikaji, yaitu buku biografi dan drama musikal terkait. Selain itu, penulis melakukan uji validasi terhadap bahan ajar yang telah disusun berdasarkan hasil penelitian. Adapun hasil dari penelitian ini yaitu: *pertama*, bentuk transformasi yang ditemukan sebanyak 7 bentuk yang terdiri dari pengurangan, penambahan, kombinasi, perubahan fungsi, perubahan bervariasi, pembaharuan topik, dan perubahan skala. *Kedua*, terdapat indikator yang jelas sebagai penanda adanya bentuk transformasi sastra. *Ketiga*, musik yang digunakan dalam drama musikal memiliki keselarasan dengan 21 tema yang ada di dalam buku biografi. *Keempat*, berdasarkan hasil validasi dari 2 validator terhadap Modul Ajar dan LKPD yang telah disusun, maka Modul Ajar dan LKPD dapat digunakan sebagai alternatif bahan ajar di SMA. Berdasarkan hasil analisis tersebut, maka dapat disimpulkan, bahwa buku biografi SIMSMZ dan drama musikal PF dapat dijadikan alternatif bahan ajar di SMA tepatnya di kelas XI.

Kata kunci: transformasi sastra, drama, biografi, bahan ajar.

**LITERARY TRANSFORMATION OF BIOGRAPHY SEABAD ISMAIL  
MARZUKI: SENANDUNG MELINTAS ZAMAN BY NINOK LEKSONO INTO  
MUSICAL DRAMA PAYUNG FANTASI BY GARIN NUGROHO AS AN  
ALTERNATIVE DRAMA TEACHING MATERIAL IN CLASS XI OF HIGH  
SCHOOL CURRICULUM MERDEKA**

by

**Lukman Hakim**

**195030078**

**ABSTRACT**

*Literary transformation is one way that can be done to enrich the literary form so that it continues to develop without leaving the essence of the initial form. In addition, literary activities can be used as a reference for teaching materials for students and educators in the learning process to foster literary creativity in schools. Based on this, this study aims to explain the process of literary transformation from biography Seabad Ismail Marzuki: Senandung Melintas Zaman by Ninok Leksono into musical drama Payung Fantasi by Garin Nugroho and its use as teaching materials for drama in high school. This study used descriptive qualitative method. The author collects data by observation of the data sources studied, namely biographical books and related musicals drama. In addition, the author conducted a validation test on teaching materials that had been prepared based on the results of the study. Second, there are clear indicators as markers of a form of literary transformation. Third, the music used in musicals has harmony with the 21 themes in the biography book. Fourth, based on the validation results of 2 validators of the Teaching Module and LKPD that have been prepared, the Teaching Module and LKPD can be used as alternative teaching materials in class XI of high school curriculum merdeka. Based on the results of this analysis, it can be concluded that SIMSMZ biography books and PF musical dramas can be used as alternative teaching materials in high school, precisely in class XI.*

*Keywords: literary transformation, drama, biography, teaching materials.*

**TRANSFORMASI SASTRA TINA BIOGRAFI SEABAD ISMAIL MARZUKI:  
SENANDUNG MELINTAS ZAMAN KARYA NINOK LEKSONO KANA DRAMA  
MUSIKAL PAYUNG FANTASI KARYA GARIN NUGROHO PIKEUN  
ALTERNATIF BAHAN PANGAJARAN DRAMA KELAS XI SMA KURIKULUM  
MÉRDEKA**

*ku*

**Lukman Hakim**

**195030078**

**RINGKESAN**

*Transformasi sastra mangrupikeun salah sahiji cara nu bisa dilakukeun pikeun ngeuyeuban wangun sastra sangkan terus mekar kalayan henteu ngaleungitkeun hakékat wangun awal. Salian ti éta, kagiatan adaptasi karya sastra bisa dijadikeun référénsi bahan ajar pikeun siswa jeung pendidik dina kagiatan pangajaran pikeun ningkatkeun kréativitas sastra di sakola. Dumasar kana éta hal, ieu panalungtikan miboga tujuan pikeun ngadéskripsikeun prosés transformasi sastra tina biografi Seabad Ismail Marzuki: Senandung Melintas Zaman karya Ninok Leksono kana drama musikal Payung Fantasi karya Garin Nugroho sarta mangpaatna pikeun bahan pangajaran drama di SMA. Ieu panalungtikan ngagunakeun métode déskriptif kualitatif. Panulis ngumpulkeun data ku cara niténan sumber data nu ditalungtik, nyaéta buku biografi jeung drama musikal nu patali. Salian ti éta, panulis ngalaksanakeun tés validasi kana bahan ajar anu disusun dumasar kana hasil panalungtikan. Hasil tina ieu panalungtikan nya éta: kahiji, aya 7 wangun transformasi anu digunakeun dina transformasi sastra ieu ngawengku pengurangan, penambahan, kombinasi, perubahan fungsi, perubahan bervariasi, pembaharuan topik, jeung perubahan skala. Kadua, aya indikator-indikator anu jelas minangka tanda wujud transformasi sastra. Katilu, musik nu digunakeun dina drama musikal saluyu jeung 21 téma nu aya dina buku biografi. Kaopat, dumasar kana hasil validasi ka 2 validator pikeun bahan Ajar jeung LKPD anu disusun, ku kituna Modul Ajar jeung LKPD bisa dijadikeun alternatif bahan ajar di kelas XI SMA kurikulum merdeka. Dumasar kana hasil analisis, bisa dicindekkeun yén buku biografi SIMSMZ jeung drama musik PF bisa dijadikeun alternatif bahan pangajaran di SMA, utamana di kelas XI.*

*Kecap konci: transformasi sastra, drama musikal, biografi, bahan ajar.*